

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
Національний авіаційний університет
Навчально-науковий Гуманітарний інститут
Кафедра іноземних мов і прикладної лінгвістики

ЗАТВЕРДЖУЮ
В.О. Ректора університету

«___» _____ 2016 року



Система менеджменту якості

НАВЧАЛЬНА ПРОГРАМА

навчальної дисципліни «Ділова іноземна мова»

Галузь знань:	14 «Електрична інженерія»
Спеціальність:	141 «Електроенергетика, електротехніка та електромеханіка»
Спеціалізація:	«Електротехнічні системи електроспоживання (за видами)»
Галузь знань:	15 «Автоматизація та приладобудування»
Спеціальність:	151 «Автоматизація та комп'ютерно-інтегровані технології»
Спеціалізація:	«Комп'ютерно-інтегровані технологічні процеси і виробництва»


Курс – 1

Семестр – 1, 2

Аудиторні заняття – 72
Самостійна робота – 48
Усього (годин/кредитів ECTS) – 120/4

Диференційований залік – 1 семестр
Екзамен – 2 семестр

Індекси НМ -14-141/16-1.1
НМ -14-151/16-1.1

	Система менеджменту якості. Навчальна програма навчальної дисципліни " Ділова іноземна мова"	Шифр документа	СМЯ НАУ НП 12.01.04 – 01-2016
		Стор. 3 із 8	

1. ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА

Навчальна програма навчальної дисципліни “ Ділова іноземна мова” розроблена на основі “Методичних вказівок до розроблення та оформлення навчальної та робочої навчальної програм дисциплін», введених в дію розпорядженням від 16.06.2015р. №37/роз .

Дана навчальна дисципліна є теоретичною та практичною основою сукупності знань та вмінь, що формують профіль фахівця в галузі іноземної мови.

Метою викладання дисципліни «Ділова іноземна мова» є забезпечення та формування у студентів професійної мовної компетенції, що сприятиме їхньому ефективному функціонуванню у культурному розмаїтті навчального та професійного середовища.

Завданнями вивчення навчальної дисципліни є:

- Практичне оволодіння термінологічною та загальномовною лексикою;
- Набуття навичок читання та усного і письмового перекладу оригінальних текстів загальнонаукового спрямування та науково-технічних текстів за фахом;
- Вміння розуміти іноземну мову як при безпосередньому спілкуванні, так і у аудіозапису;
- Вміння вести бесіду у межах вивченої тематики.

У результаті вивчення даної навчальної дисципліни студент повинен:

Знати:


- Основну термінологію з фаху;
- Основні граматичні та лексичні особливості перекладу технічної літератури;
- Основні правила роботи з науково-технічною літературою;
- Словотвірні морфеми та моделі, особливо в галузі термінотворення;
- Основні граматичні явища, співвідношення їх форм та значень;
- Мовні кліше, характерні для науково-технічної літератури.

Вміти:

- Читати і розуміти оригінальну літературу, у тому числі літературу з фаху, з метою отримання необхідної інформації;
- Брати участь у бесіді-обговоренні;
- Розуміти іноземну мову на слух на основі вивченого матеріалу;
- Робити повідомлення з суспільно-політичної тематики та тематики, яка визначена даною програмою;
- Передавати в усній та письмовій формі здобуту при читанні інформацію як рідною, так і іноземною мовою;
- Розпізнавати граматичні явища і співвідносити їх форму із значенням при роботі з текстами.

Навчальний матеріал дисципліни структурований за модульним принципом і складається з двох навчальних модулів, а саме:

- навчального модуля №1 «**Наукові конференції. Наукова мова**»
 - навчального модуля №2 «**Професійне спілкування. Ділове листування.**»
- кожен з яких є логічно завершеною, відносно самостійною, цілісною частиною

	Система менеджменту якості. Навчальна програма навчальної дисципліни " Ділова іноземна мова"	Шифр документа	СМЯ НАУ НП 12.01.04 – 01-2016
		Стор. 4 із 8	

навчальної дисципліни, засвоєння якої передбачає проведення модульної контрольної роботи та аналіз результатів її виконання.

Навчальна дисципліна «Ділова іноземна мова» пов'язана та паралельно вивчається з такими дисциплінами як: «Основи наукових досліджень», «Математичні методи моделювання та оптимізації систем і процесів» та інших.

2. ЗМІСТ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

2.1. Модуль №1 «Наукові конференції. Наукова мова»

Тема 2.1.1. Конференція. Наукова конференція

Визначення терміну «конференція». Види конференцій. Наукова конференція, інтернет-конференція, телеконференція, бізнес конференція, прес-конференція.

Тема 2.1.2. Презентація

Визначення терміну «презентація». Компоненти презентації: промова доповідача, слайди, роздатковий матеріал. Візуальна частина презентації.

Тема 2.1.3. Наукове спілкування

Види наукового спілкування: дискусія, полеміка, диспут, дебати.

Тема 2.1.4. Наукова монографія, наукові тези, статті

Визначення термінів «наукова монографія», «наукові тези», «наукова стаття». Структура наукової статті. Вимоги до написання наукових тез.

Тема 2.1.5. Наукові фахові видання

Вимоги до наукових фахових видань. Електронні наукові фахові видання. Наукові видання.

Тема 2.2.6. Науковий стиль мови

Визначення поняття «наукова мова» та «науковий стиль мови». Особливості наукового стилю. Підстилі та жанри наукового стилю мовлення. Сфера використання наукового стилю.

Тема 2.1.7. Жаргонізми, неологізми в науковій мові

Визначення поняття «жаргон» та «жаргонізм», «неологізм». Різновиди жаргонів. Як формується жаргонна лексика. Використання неологізмів у сучасному житті.

Тема 2.1.8. Граматичні конструкції в науковій мові


Активні і пасивні конструкції в науковій мові. Роль прийменника. Типові помилки під час перекладу наукових текстів. Граматичні засоби вираження умовного способу. Способи перекладу абсолютних конструкцій. Особливості вираження граматичної категорії числа. Граматичні порівняння в процесі перекладу.

Тема 2.1.9. Наукова доповідь

Визначення поняття «наукова доповідь». Структура доповіді. Методи написання доповіді.

Тема 2.1.10. Джерела наукової інформації

Визначення поняття «наукова інформація» та «джерело наукової інформації». Висхідний і спадний потоки інформації. Препринт. Збірник наукових праць. Тези доповідей. Матеріали наукової конференції. Науково-популярне видання. Навчальний посібник.

	Система менеджменту якості. Навчальна програма навчальної дисципліни " Ділова іноземна мова"	Шифр документа	СМЯ НАУ НП 12.01.04 – 01-2016
		Стор. 5 із 8	

Тема 2.1.11. Монографія. Автореферат дисертації.

Поняття «монографія» та «дисертація». Вимоги до наукових монографій і дисертацій в Україні і світі.

Тема 2.1.12. Навчальне видання. Підручник. Навчально-методичний посібник.

Поняття «навчальне видання», «підручник», «навчально-методичний посібник».

Тема 2.1.13. Довідково-інформаційне видання. Інформаційне видання. Бібліографічне видання.

Словники, енциклопедії, довідники фахівця, газети, журнали, бюлетені, вісники.

2.3. Модуль №3 «Професійне спілкування. Ділове листування.»

Тема 2.2.1. На фірмі (в офісі)

Знайомство з фірмою. Обговорення майбутніх планів. Дух організації.

Тема 2.2.2. Форми організації бізнесу

Основні форми організації бізнесу. Фізичні особи. Юридичні особи. Товариства з обмеженою відповідальністю. Акціонерні товариства. Інші об'єднання.

Тема 2.2.3 Гроші

Форми розрахунків, грошові знаки, валюта. Платіж як найважливіший ланцюг зовнішньоторгової операції. Гроші та чеки в Англії та США.

Тема 2.2.4. Контракт

Визначення терміну «контракт». Біржовий контракт. Валютний контракт. Відкритий контракт. Гарантійний контракт. Строковий контракт. Трудовий контракт. Шлюбний контракт. Реквізити контракту.

Тема 2.2.5. Співбесіда при влаштуванні на роботу

Визначення поняття «співбесіда». Успішні дії перед проходженням співбесіди.

Тема 2.2.6. Ділове листування. Види листів

Визначення поняття «ділове (комерційне) листування». Лист-прохання. Інформаційний лист. Лист-запрошення. Лист-підтвердження. Лист-нагадування. Лист-відповідь. Супровідний лист.

Тема 2.2.7. Структура ділового листа

Структура тексту ділового листа: вступ, основна частина, висновок.

Тема 2.4.3 В пошуках роботи

Анкета, супроводжувальний лист, резюме, CV, співбесіда. Що варто і чого не варто робити під час пошуку роботи.

Тема 2.2.8. Резюме, CV


Визначення понять «резюме» та «CV». Реквізити резюме. Хронологічне резюме, функціональне резюме, комбіноване резюме.

3. СПИСОК РЕКОМЕНДОВАНИХ ДЖЕРЕЛ

3.1. Основні рекомендовані джерела

3.1.1. Загнітко А.П., Данилюк І.Г. Великий сучасний англо-український словник. – Д.: ТОВ ВКФ „БАО”, 2006. -1008 с.

3.1.2. В.І Снопченко, Н.В. Захарчук. Професійна англійська. Навчальні матеріали. – К.: Вид-во ун-ту «Україна», 2010. – 242с.

	Система менеджменту якості. Навчальна програма навчальної дисципліни " Ділова іноземна мова"	Шифр документа	СМЯ НАУ НП 12.01.04 – 01-2016
		Стор. 6 із 8	

3.1.3. Богацкий И.С., Дюканова Н.М. Бизнес-курс английского языка. Словарь-справочник. Под общей ред. Богацкого И.С. – 4-е изд., испр. – Киев: «Логос», 1998. – 352с. : ил. (Серия «Вас ждет успех!»).

3.2. Додаткові рекомендовані джерела

3.2.1. Немецко-русский словарь по авиации и космонавтике., М.: Рус.яз. ,2004.- 798с.

3.2.2. “Французко-русский словарь”.(51 000 слов). М.: “Русский язык”, 2004. Сост. Ганшина К.А.



(Ф 03.02 – 04)

АРКУШ РЕЄСТРАЦІЇ РЕВІЗІЇ

№ пор.	Прізвище ім'я по-батькові	Дата ревізії	Підпис	Висновок щодо адекватності

(Ф 03.02 – 03)

АРКУШ ОБЛІКУ ЗМІН

№ зміни	№ листа (сторінки)				Підпис особи, яка внесла	Дата внесення зміни	Дата введення зміни
	Зміненого	Заміненого	Нового	Анульованого			

(Ф 03.02 – 32)

УЗГОДЖЕННЯ ЗМІН

	Підпис	Ініціали, прізвище	Посада	Дата
Розробник				
Узгоджено				
Узгоджено				
Узгоджено				